

Unterm Milchwald

von Dylan Thomas

Regie: Leonhard Koppelman

Komposition: Luise Volkmann

Bearbeitung: Leonhard Koppelman

Produktion: DLR 2026, 121 Minuten

Der legendäre Hörspielklassiker über das kleine Fischerdorf Llarregubb an der walisischen Küste. Neu übersetzt und inszeniert mit einem All-Star-Ensemble.

Der Morgen beginnt in dem kleinen Fischerdorf Llareggub an der walisischen Küste. Wir folgen den Bewohnern in ihre Träume, wir sitzen in den Stuben, hören Gespräche in einer Kneipe, erfahren von den Wünschen des blinden Kapitäns Cat und folgen insbesondere den heimlichen Liebespaaren hinauf in den Milchwald. Eine einzigartige „Prosa mit Blutdruck“, die von Bildern, Lautmalereien, Wortspielen schier zu bersten scheint. Das legendäre Werk des walisischen Dichters Dylan Thomas in einer neuen, funkelnden Übersetzung von Jan Wagner, der „Unterm Milchwald“ als das schönste Stück Literatur bezeichnet, „das jemals über den Äther lief“.

Mechthild Großmann, Barbara Nüsse, Angela Winkler, Udo Samel, Manfred Zapatka